

SHOWA
TEMRES 281 EU

9/L

[5色印刷]



15

82.5

330mm

150

67.5

15

SV Foder: Nylon, Polyuretan
Beläggning: Polyuretan
• Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående. • Skydd mot mekaniska risker. • Använd inte där det är kemiska, elektriska, termiska risker, eller om det finns risk att fastna i rörliga delar.
• Prestandanivåerna gäller för handflatan. • Förvaras torrt och skyddad mot ljus. • Sanera/skölj med rinnande vatten.

DA Liner: Nylon, Polyurethan
Belægning: Polyurethan
• I tilfælde af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance. • Beskyttelse mod mekaniske risici. • Må ikke anvendes, hvor der er kemisk, elektrisk, termisk eller sammenfiltrings risici. • Ydeevnen gælder håndfladen. • Opbevares på et tørt og mørkt sted.
• Dekontaminere/rene med rindende vand.

NO För: Nylon, Polyuretan
Belegg: Polyuretan
• Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart. • Beskyttelse mot mekaniske farer. • Må ikke brukes der det er kjemisk, elektrisk, termisk risiko eller fare for å hekte seg fast. • Disse beskyttelsesnivåene gjelder håndflaten. • Lagres på et tørt, mørkt sted. • Dekontaminere/rengjør med rinnende vann.

PL wkład: Nylon, Poliuretan
Oblanie: Poliuretan
• W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej. • Ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi. • Nie należy stosować w środowisku, w którym występują chemiczne, elektryczne lub termiczne zagrożenia. • Poziomy odporności dotyczą tylko części powłeczzonej. • Przechowywać w suchym ciemnym miejscu. • Odkazać/oczyszczyć pod bieżącą wodą.

TR Astar: Naylon, Poliüretan
Kaplama: Poliüretan
• Alerjik reaksiyon durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır. • Mekanik risklere karşı koruma. • Kimyasal, elektriksel, termal veya eldivenin makinelerle kapılma risklerinin oluduğu yerlerde kullanmayınız. • Performans seviyeleri avuç içi bölümünde geçerlidir. • İşiktan uzak, kuru bir yerde saklayınız. • Akan su ile temizleyiniz/dezenfekte ediniz.

AR البطانة: نيلون، بولي يوريثين
غلاف: بولي يوريثين

• في حالة الإصابة برد فعمل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور. • حماية من المخاطر الميكانيكية. • لا تستخدمها حيث توجد العديد من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية أو التشابكات. • مستويات الأداء تطبق على جانب اليد راحة اليد. • قم بتعزيبها في مكان جاف بعيداً عن الضوء. • قم بتطهير/تنظيف القفازات بالماء الجاري.

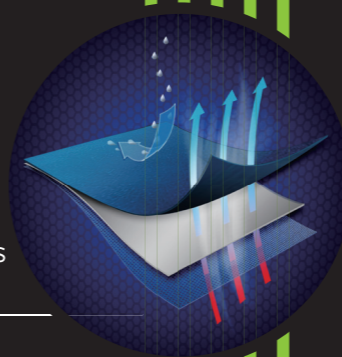
SHOWA
TEMRES
281

TEMRES
TECHNOLOGY

Waterproof and breathable
Keeps your hands dry
Protects hands against water and liquids

www.showagroup.com

The EU declaration of conformity can be obtained at the WEB.



1
PAIR

EN ISO 21420:2020
Tested size: S(7), M(7 1/2), L(8 1/2), XL(9 1/2), XXL(10 1/2)
Level 5 (Min. 1 - Max. 5)
Dexterity Dexterity Destreza Fingerfärdighet
Dexterity Dexterity Destreza Fingerfärdighet
Dexterity Dexterity Destreza Fingerfärdighet

EN 388:2016+A1:2018
EN 388 Mechanical risks Suojaa mekaanisilta vaaroilta
Risques mécaniques Mekaaniska risker
Mechanische Risiken Mekaniske risici
Rischi meccanici Mekaniske farer
Riesgos mecánicos zagrożenia mechanicznymi
Riscos mecánicos Mekanik riskler
مخاطر ميكانيكية

Abrasion	Cut	Tear	Puncture	Cut EN ISO 13997
Abrasion	Coupure	Déchirure	Perforation	Coupure
Abrieb	Schnitt	Weiterreißen	Durchstich	Schnitt
Abrasione	Taglio	Strappo	Perforazione	Taglio
Abrasion	Corte	Desgarro	Perforación	Corte
Abrasão	Corte	Rasgo	Perfuração	Corte
Schuurweerstand	Sniijweerstand	Repsäy	Iivestystyry	Sniijweerstand
Hankaus	Viiito	Rivihäivästhet	Punkteringsmotstånd	Viiito
Nätmingshårdighet	Sårståndighet	Skarrefasthet	Genetvlingsmotstånd	Skarrefasthet
Sliitstyrke	Skarrefasthet	Brudstyrke	Punktering	Kutt
Przetarcia	Kutt	Riwestyrke	przebiecie	przebiecie
Przetarcie	przeciecie	rozdzarcie	przebiecie	przebiecie
asirna	Kesilme	Yrttilma	Delinme	Kesilme
تاك	قطع	حرق	تعب	قطع
Min. Max.	N/A Min. Max.	Min. Max.	Min. Max.	N/T Min. Max.
0 1 2 3 4	X 0 1 2 3 4 5	0 1 2 3 4	0 1 2 3 4	X A B C D E F

9/L



Regulation (EU) 2016/425



EN 388
4 1 2 1 X



7/S • 8/M • 9/L • 10/XL • 11/XXL

Manufacturer
SHOWA GLOVE Co.
565 Tohori, Himeji,
Hyogo 670-0802 Japan

Importer & Authorized Representative
SHOWA International (Netherlands) B.V.
WTC Tower I, Strawinskylaan 1817,
1077 XX Amsterdam, The Netherlands

EU Type Examination Certificate From SGS Fimko Oy
Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (Notified Body No.0598)

Made in Malaysia

EN Liner: Nylon, Polyurethane
Coating: Polyurethane
• In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately. • Protection against mechanical risks. • Do not use where there are chemical, electrical, thermal or entanglement risks. • The performance levels apply to the palm side. • Store in a dry place, away from the light.
• Decontaminate/cleanse with running water.

FR Tricot: Nylon, Polyuréthane
Enduction: Polyuréthane
• En cas de réaction allergique, une aide médicale doit être recherchée immédiatement. • Protection contre les risques mécaniques. • Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques, thermiques ou de happement. • Les niveaux de performances s'appliquent à la paume de la main. • Stockage à l'abri de la lumière et de l'humidité. • Décontaminer/nettoyer à l'eau courante.

DE Trägergewebe: Nylon, Polyurethan
Beschichtung: Polyurethan
• Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. • Schutz gegen mechanische Risiken. • Nicht verwenden bei chemischen, elektrischen, thermischen oder daraus kombinierten Risiken. • Die Leistungsmerkmale beziehen sich auf die Handfläche. • Trocken und vor Licht geschützt lagern. • Dekontaminieren/reinigen mit fließendem Wasser.

IT Fodera: Nylon, Poliuretano
Rivestimento: Poliuretano
• In caso di reazioni allergiche, richiedere immediata assistenza medica. • Protezione contro i rischi meccanici. • Non usare in presenza di rischi chimici, elettrici, termici o di restare impigliati. • Le prestazioni fanno riferimento al palmo del guanto. • Stoccare al riparo dalla luce e dall'umidità. • Decontaminare/pulire con acqua corrente.

ES Forro: Nylon, Poliuretano
Recubrimiento: Poliuretano
• En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato. • Protección contra riesgos mecánicos. • No utilizar si hay riesgos químicos, eléctricos, térmicos o enredo. • Los niveles de rendimiento aplicados en la palma. • Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad. • Desinfectar/limpiar con agua corriente.

PT Forro: Nylon, Poliuretano
Revestimento: Poliuretano
• No caso de reação alérgica, a assistência médica deve ser buscada imediatamente. • Proteção contra os riscos mecânicos. • Não utilize em caso de riscos químicos, elétricos, térmicos ou emaranhamento. • Níveis de desempenho aplicadas em palma. • Conservar ao abrigo da luz e da humidade. • Descontaminar/limpar com água corrente.

NL Voering: Nylon, Polyurethaan
Coating: Polyurethaan
• In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen. • Bescherming tegen mechanische risico's. • Niet gebruiken als er chemische, elektrische, thermische of combinatie van vernoemde risico's zijn. • De prestatieniveaus zijn van toepassing op de handpalmzijde. • Bewaren op een donkere en droge plaats. • Vervulling reinigen onder stromend water.

FI Vuori: Nylon, Polyuretaani
Pinnoite: Polyuretaani
• Allergisten oireiden ilmaantua ota yhteys lääketieteellistä apua välittömästi. • Suojaus mekaanisista riskeistä vastaan. • Älä käytä jos on kemiallisia, sähkö-, lämpö- tai takertuminen riskejä. • Suoritustasot koskevat vain päällystettyä pintaa. • Säilytys valtottomassa ja kuivassa tilassa. • Puhdistus/puhdistus juoksevalta vedellä.

0822(5)P(6)



PACKAGE PLASTIC
Separate waste collection. Check
your local municipal guidelines.